

Tranche de vie d'un traducteur indépendant performant libre et serein.  
Dimanche 4 octobre 2020.

L'édition 2020 de la Journée Mondiale de la Traduction étant perturbée par la crise sanitaire toujours active, la SFT a impulsé des mini-rencontres locales de traducteurs partout en France cette semaine à défaut d'un grand rassemblement présentiel à Paris. Quelques traducteurs et traductrices installés à Nantes ou ses environs se sont retrouvés hier soir dans un cadre informel et convivial au Lieu Unique.

Cet échange entre professionnels installés ou en devenir nous a permis de tisser des liens et d'échanger sur l'évolution de notre profession. Nous avons parlé de positionnement sur le marché, de technologies, de stratégie, de travail en équipe, de techniques de traduction (adaptation aux marchés et aux variantes linguistiques locales) ou d'interprétation (prise de notes, comment concilier procédure judiciaire et contexte culturel ou émotionnel lors d'une mission judiciaire).

Le Lieu Unique nous y invitait, traduction littéraire et cinéma ("La Daronne" et "Les Traducteurs") ont aussi été abordés.

Rencontrer des pairs est essentiel pour tout indépendant.  
Tant pour sortir de la solitude et s'entourer que pour s'informer et se former.

[#réseaux](#) [#tipls](#) [#traducteurindépendant](#)



**TRADUCTION**  
TECHNIQUE - COMMERCIALE  
JURIDIQUE - ASSERMENTÉE  
LOCALISATION

**INTERPRÉTATION**  
CONSÉCUTIVE- SIMULTANÉE  
ASSERMENTÉE

**FORMATION**  
OUTILS DE TAO  
TIPLS - TRADUCTEUR  
INDÉPENDANT PERFORMANT,  
LIBRE ET SEREIN

**sft**  
membre

☎ 06 65 77 53 50

[contact@tcf-services.net](mailto:contact@tcf-services.net)



[www.linkedin.com/in/morganelebihantcf/](http://www.linkedin.com/in/morganelebihantcf/)



[www.facebook.com/morganelebihantcf/](http://www.facebook.com/morganelebihantcf/)



[www.facebook.com/morganelebihantipls/](http://www.facebook.com/morganelebihantipls/)

Traduction Consulting Formation • 6 rue de la Herse • F-44190 Clisson (France)  
Tél. : +33 2 40 73 21 97 • Mobile : +33 6 65 77 53 50 • E-mail : [contact@tcf-services.net](mailto:contact@tcf-services.net) • Web : [www.tcf-services.net](http://www.tcf-services.net)  
N° SIREN : 491 452 876 • N° SIRET : 491 452 876 00031 • N° TVA intracommunautaire : FR59 491 452 876

Organisme de formation : déclaration d'activité enregistrée sous le numéro 52440810844  
auprès du préfet de région de Pays-de-la-Loire (cet enregistrement ne vaut pas agrément de l'État).  
"TIPLS - Traducteur indépendant performant libre et serein" est un nom de marque déposée à l'INPI.



[Pour ne plus recevoir cette lettre d'information, envoyez « STOP » à : contact@tcf-services.net](mailto:contact@tcf-services.net)